

SONY®

Mobile Color TV

Operating Instructions _____ **GB**

使用說明書 _____ **CT**

For installation and connections, see the supplied installation/connections manual.

關於本機的安裝及線路之連接，請參看附帶的『安裝／線路之連接』說明書。

XTL-W70

© 2002 Sony Corporation

Welcome!

Thank you for purchasing the Sony Mobile Colour TV.

- This unit can receive the TV broadcasts in China or Hong Kong.
- You can connect both PAL and NTSC video playback units.
- The low reflection liquid crystal panel reduces the glare from outside lighting sources.
- You can manually adjust the brightness of the display according to the prevailing light conditions of the surrounding environs.
- The visual off function turns the picture off so that you can listen to the TV or video sound only.
- The automatic memory function can store up to 12 stations.
- This unit has several input/output terminals for connecting a video player, navigation system, and rear monitor.
- In addition to normal screen mode, full screen, zoom screen, and wide-zoom screen modes are also available.
- The backlighting control (DIMMER) produces sharp contrast images free from reversed or blurred colours. Furthermore, the Auto bright control feature continuously makes automatic adjustments to screen brightness in response to the surrounding light conditions.

Table of Contents

Warning and Precautions	4
Location of Controls	5
Getting Started	
Selecting a TV system	7
Storing TV stations automatically (Automatic memory function)	8
Watching a TV Programme	9
Viewing the Wide Screen	10
Watching a Video	12
Listening to the TV/video Sound with the Picture Off (Visual off function)	13
Adjusting the Picture	14
Adjusting the Screen Brightness (Auto bright control)	15
Using the Navigation System	16
Listening to the TV/video Sound while Using the Navigation System (Simultaneous play function)	17
Additional Information	18
Specifications	20
Troubleshooting Guide	21

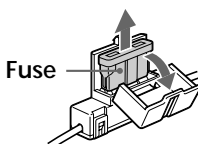
Warning and Precautions

Warning

Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one that matches the amperage described on the original fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.



Precautions

- Do not mount the monitor where it will obstruct the driver's view.
- Do not touch the TV aerial and monitor at the same time during storms. You may get an electric shock.
- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.

If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Preventing accidents

The TV/video pictures appear only after you park the car and set the parking brake.

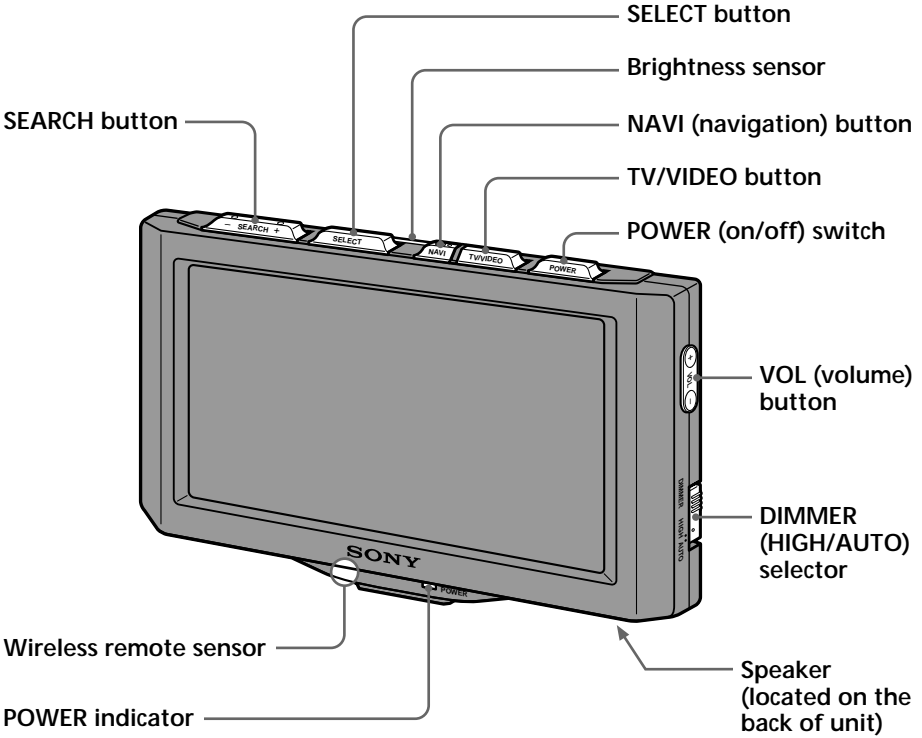
When the car starts moving, the TV/video pictures automatically disappear for safety reasons, after displaying the following caution for 5 seconds.

**PICTURE OFF
FOR
YOUR SAFETY**

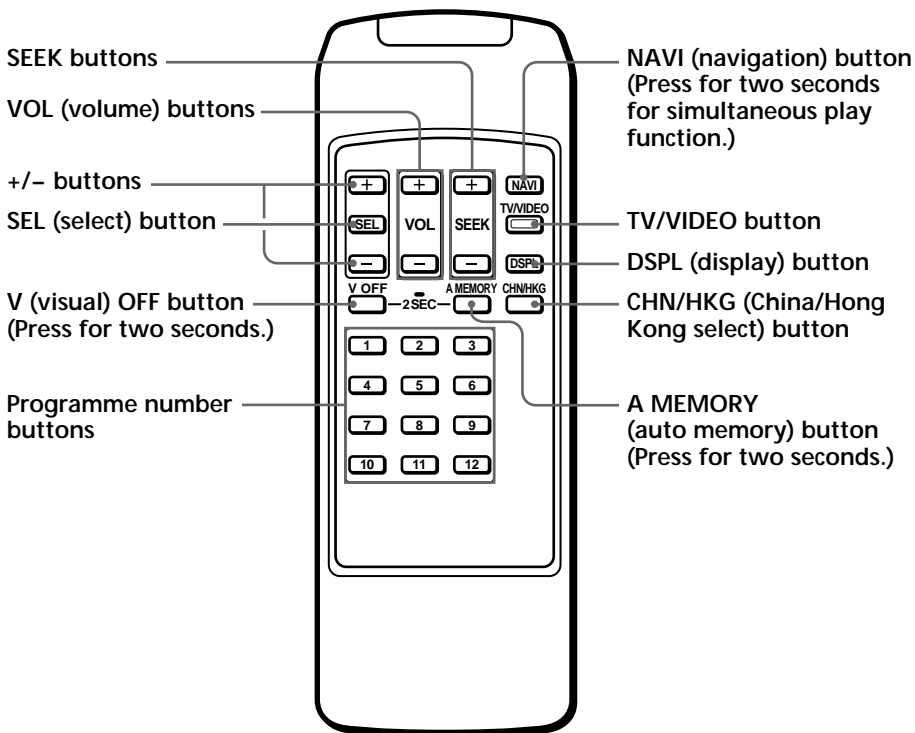
Do not operate equipment connected to the TV tuner unit or watch the monitor while driving. You may cause a traffic accident if your attention is distracted by the monitor.

Location of Controls

Monitor



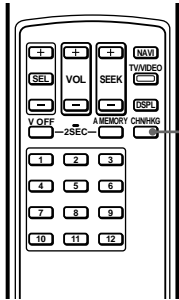
Wireless remote



Getting Started

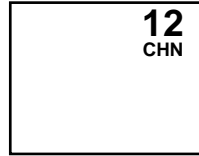
Selecting a TV system

If you select the TV system, press **CHN/HKG** on the wireless remote. If no clear picture is displayed or there is no sound, press **CHN/HKG** again. When you select the TV system, the TV programme numbers appear as follows:

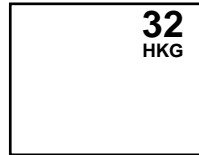


CHN/HKG
button

China



Hong Kong

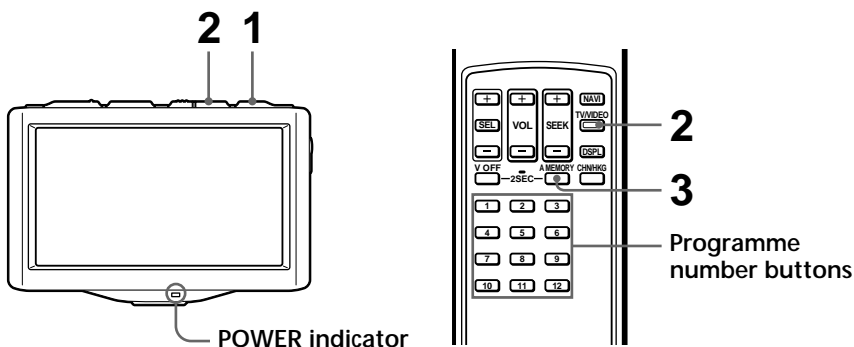


Storing TV stations automatically

(Automatic memory function)

You can store up to 12 VHF/UHF stations.

VHF stations on programme numbers 1 through 12 are stored on the programme number buttons. UHF stations on programme numbers 13 through 57 (21 through 69 for Hong Kong) are stored in order after the stored VHF stations.



- 1** Press **POWER** on the TV.
The POWER indicator lights up.
- 2** Press **TV/VIDEO** repeatedly until a TV programme appears on the display.
- 3** Press **A MEMORY** on the wireless remote for two seconds.

The wireless remote stores VHF stations on the programme number buttons corresponding to the VHF station numbers. UHF stations are stored on the remaining programme number buttons in order.

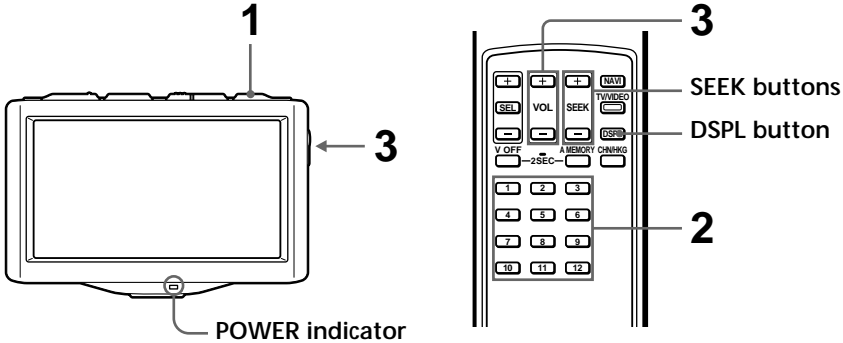
Example

Programme number button	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
VHF station	-	2	-	4	-	6	-	8	-	10	-	12
UHF station	21	-	24	-	27	-	32	-	34	-	48	-

Watching a TV Programme

Note

The TV picture does not appear while the car is moving for safety reasons.



- 1** Press **POWER**.
The POWER indicator lights up.
- 2** Press the programme number buttons (1 through 12) to select the desired TV station.
The TV programme number appears for five seconds in the upper right corner of the display each time you select a station.
- 3** Adjust the volume.
Press **VOL** on the monitor, or on the wireless remote.

Turning on the on-screen display

Press **DSPL**.

To turn off the display, press it again.

Turning off the TV

Press **POWER**.

If you cannot receive the stored stations while travelling

Press **SEEK** momentarily to search for the station automatically.

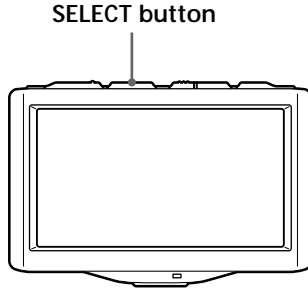
When the unit receives a station, it stops scanning. Press the button repeatedly until the desired station is received.

Tip

Set the aerial booster selector to ON in areas where the signal is weak. The default selector position is set to OFF.

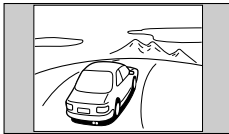
Viewing the Wide Screen

In addition to normal screen mode, full screen, zoom screen, and wide-zoom screen modes are also available.

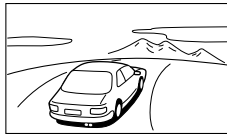


Press **SELECT**.

Pressing **SELECT** switches the screen mode in the following sequence:



Normal (regular) screen
An image with an aspect ratio of 4 to 3 (regular image).



Full screen
An image with an aspect ratio of 4 to 3 enlarged to the left and right edges of the screen.



Zoom screen
An image with an aspect ratio of 4 to 3 enlarged to the left and right edges of the screen, with the overflowing parts of the top and bottom cut off to fill the screen.



Wide-zoom screen
An image with an aspect ratio of 4 to 3, with only the left and right sides of the image being enlarged to fill the screen.

Tips

- **With this operation:**
 - The wireless remote does not work.
 - Beeps are deactivated.
 - The screen size type is not displayed.
- When you turn on the unit again, the screen mode is reset to full screen.
- Images may appear coarse-grained when viewed in the zoom screen mode.
- This unit is manufactured according to wide-zoom specifications for typical home-use wide TV sets.
- Changing the screen mode will also change the scale of the map screen on your navigation system.

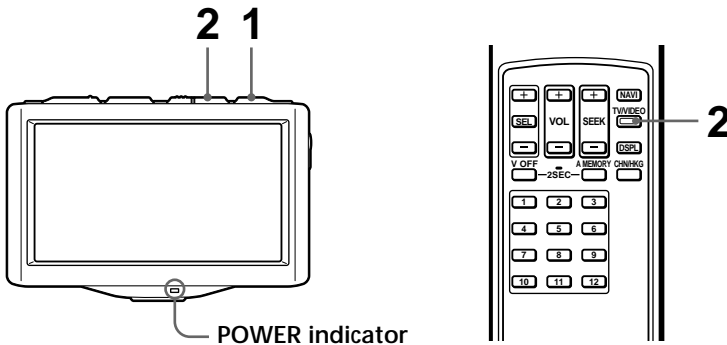
Watching a Video

Note

The video picture does not appear while the car is moving for safety reasons.

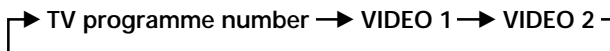
You can watch video CDs and cassettes recorded in either the PAL or NTSC colour system. Make sure you have connected a video player to the TV tuner unit correctly.

For details, see the Installation/Connections manual.



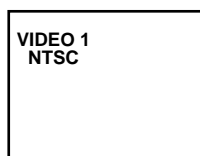
- 1 Press **POWER**.
- 2 Press **TV/VIDEO** to select the input you connected the video player to, **VIDEO 1** or **VIDEO 2**.

Each time you press **TV/VIDEO**, the indication changes as follows:

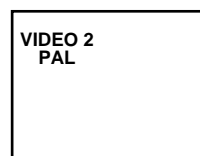


- 3 Turn the video player on and begin playback. The unit displays PAL or NTSC colour system video pictures and the following display appears for five seconds.

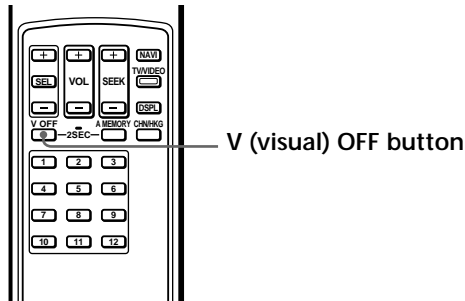
NTSC Video



PAL Video



Listening to the TV/video Sound with the Picture Off (Visual off function)



Press **V OFF** for two seconds.

You only hear the sound of the selected programme.

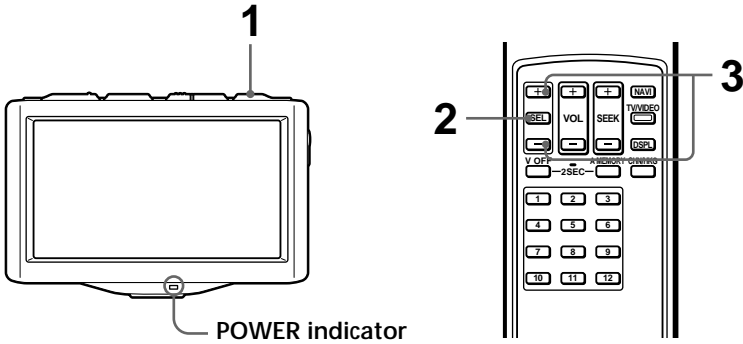
To cancel the visual off function, press **V OFF** again. If you turn the unit off or turn the ignition switch to the OFF position, the visual off function will be cancelled.

The visual off function is also cancelled when you select another TV programme with the programme number buttons (TV only).

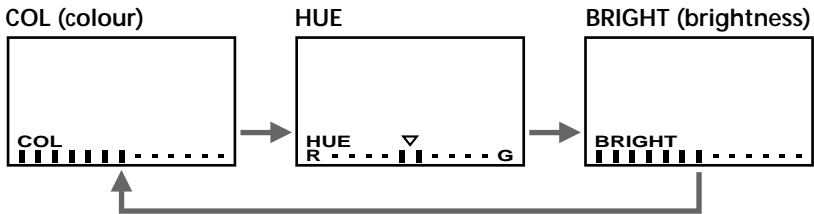
When the visual off function is cancelled, the screen mode returns to “Full screen.”

Adjusting the Picture

You can adjust the colour, hue and brightness of the picture.



- 1** Press **(POWER)**.
The POWER indicator lights up.
- 2** Press **(SEL)**.
Each time you press **(SEL)**, the items change as follows:



Note

You do not need to adjust HUE when watching a TV programme or playing back PAL video sources. When you press **(SEL)**, only COL and BRIGHT appear.

- 3** Press either **SEL (+)** or **(-)** to adjust.
Press one of these buttons within five seconds. The item will be cancelled after five seconds if you do not touch the **(+)** or **(-)**.

	Colour	Hue	Brightness
(+)	For more colour intensity	To make the picture greenish	To brighten the picture
	↑	↑	↑
(-)	For less colour intensity	To make the picture reddish	To darken the picture

Tips

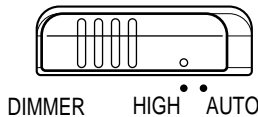
- To restore the factory settings, press (SEL) for more than two seconds. VISUAL STD (standard) appears.
- When the picture is too dark or too bright from the viewing position, press (SEL) to select BRIGHT and press (+) or (-).

Adjusting the Screen Brightness (Auto bright control)

Depending on the surrounding light, you can adjust the screen brightness by controlling the brightness of the fluorescent pipe installed in the liquid crystal panel.

Change the DIMMER selector located on the side of the monitor to HIGH or AUTO.

Side of the monitor

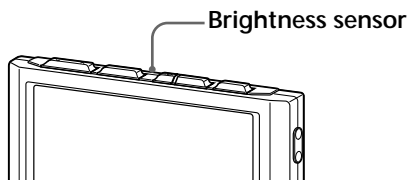


HIGH: Increases the screen brightness.

AUTO: The unit responds to the surrounding light and adjusts the screen brightness automatically (auto bright control).

Notes

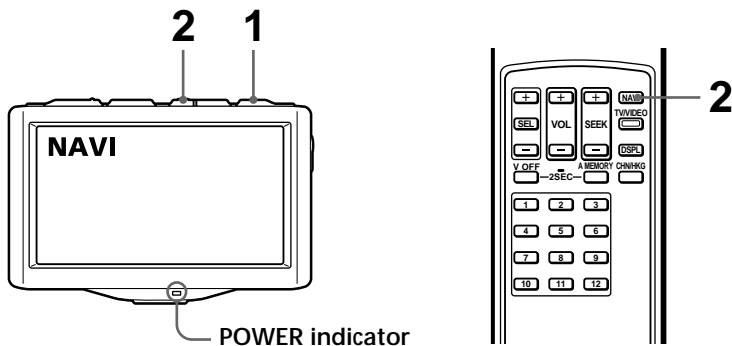
- Do not cover the brightness sensor. If you cover the sensor, the auto bright control will not work.



- The HIGH setting may make the screen look dazzling to your eyes in the nighttime. Driving immediately after viewing the screen could be dangerous; wait for your eyes to get accustomed to the surround light before driving.

Using the Navigation System

You can display navigation information by connecting an optional navigation system.



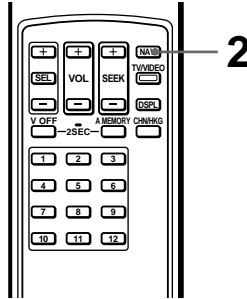
- 1** Press **POWER** .
The POWER indicator lights up.
- 2** Press **NAVI** momentarily.
NAVI appears for five seconds in the upper left corner of the screen.

Note

As of October 2001, the Sony navigation system will be not available.

Listening to the TV/video Sound while Using the Navigation System (Simultaneous play function)

You can listen to the TV or video sound even while the navigation system is on.



- 1** Press **POWER** and select a TV programme, or select VIDEO 1 or VIDEO 2 and begin video playback.
- 2** Press **NAVI** for two seconds.
The navigation display appears, and the sound of the selected TV programme or video is heard.

Listening to another TV programme

Press a programme number button or **SEEK**.

Changing to the TV or video screen

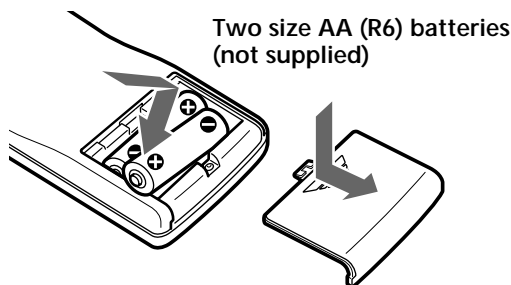
Press **TV/VIDEO**.

Cancelling the simultaneous play function

To turn the TV or video sound off, press **NAVI** for two seconds.

Additional Information

Installing the batteries



Battery life is about six months depending on the amount you use the wireless remote.

Notes on batteries

To avoid damage from battery leakage and subsequent corrosion:

- insert the batteries matching the “+” and “-” ends on the batteries to the “+” and “-” diagrams inside the battery compartment.
- do not use an old battery with a new one, or different types of batteries together.
- remove the batteries when you do not use the unit for a long period of time.
- do not charge the batteries.

If any battery leakage occurs, replace all the batteries with new ones after cleaning the battery compartment.

Notes on the wireless remote

- Do not leave the wireless remote near any heat sources, or in a place subject to direct sunlight (especially on the dashboard).
- When you park your car in direct sunlight, place the wireless remote in a location such as the glove-box, where it will not be subjected to direct sunlight.

About wireless radios and portable telephones

When you use a wireless radio or portable telephone near this unit, picture or sound interference may occur. Do not use such devices near this unit.

About the liquid crystal display (LCD) panel

- Do not press on the LCD panel on the monitor unit as doing so can distort the picture or cause a malfunction. The picture may become unclear, or the LCD panel may be damaged.
- Notes on cleaning
 - Clean the LCD panel with a slightly damp soft cloth.
 - Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or antistatic spray.
- Do not use this unit in temperatures under 5 °C or over 45 °C.
- If your car was parked in a cold or hot place, the picture may not be clear. The monitor is not damaged. The picture will become clear after the temperature in your car becomes normal.

Some stationary blue or red dots may appear on the monitor. These are called bright spots, and can happen with any LCD. The LCD panel is highly sophisticated, and more than 99.99 % of the segments used in the panel are flawless. However, there is a possibility that less than 0.01 % of the segments are defective and may not light up properly. However, these segments will not interfere with your viewing.

Specifications

Monitor

System	Liquid crystal colour display
Display	Transparent TN LCD panel
Drive system	TFT active matrix system
Picture size	7 in.; 154.1 × 87.0 mm, 177 mm (w × h, diagonally)
Picture segment	336,960 (w 1,440 × h 234)
Speaker type	ø36 mm dynamic speaker
Power requirements	12 V DC car battery (negative earth)
Current drain	Approx. 1.0 A
Dimensions	190 × 127.5 × 26.6 mm (w × h × d)
Operating temperature	+5 °C ~ +45 °C
Mass	Approx. 450 g

TV tuner unit

Television system	CCIR I,D,K system
Colour system	TV: PAL Video: PAL, NTSC
Channel converge	VHF: 1 CH ~ 12 CH UHF: 13 CH ~ 57 CH (China) 21 CH ~ 69 CH (Hong Kong)
Power requirements	12 V DC car battery (negative earth)
Current drain	Approx. 0.5 A

Output terminals

Video output:	RCA pin 1 Vp-p, 75 ohm
Audio output:	RCA pin -14 dBs, 10 kohm
Monitor output:	Square 16 -pin (exclusive)

Input terminals

Video input (2 system):	RCA pin 1 Vp-p, 75 ohm
Audio input:	RCA pin -10 dBs, 10 kohm
Aerial input:	mini plug
Navigation input:	Square 16-pin (exclusive)

Dimensions	202 × 30 × 140 mm (w × h × d)
Mass	Approx. 750 g

Wireless remote

Power requirements	AA (R6) battery × 2
Operable range	Approx. 3 m
Dimensions	60 × 19 × 166 mm (w × h × d)
Mass	Approx. 125 g (including batteries)

TV aerial

Cord	5 m, 75 ohm
------	-------------

Supplied accessories

Wireless remote (1)
Power input cord (1)
Monitor cable (1)
TV aerial (1)
Parts for installation and connections (1 set)
Mounting kit (1 set)

Design and specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting Guide

Problem	Cause/Solution
No picture, no sound	<ul style="list-style-type: none">• The power cord or battery has been disconnected.• The fuse has blown.• Press (TV/VIDEO).
Good picture, but no sound	Press VOL (+) on the monitor, or on the wireless remote.
Dotted lines or stripes	This may be caused by local interference such as a car engine or motorcycle. Adjust the aerials for minimum interference.
The picture is blurred, or has double images or ghosts	Connect the aerials securely. This may be caused by reflections from nearby mountains or buildings.
No picture, or no sound when you connect the optional equipment	<ul style="list-style-type: none">• The cord has been disconnected. Connect the cord securely.• Press (TV/VIDEO).
Cannot select a channel or cannot view a TV programme	<ul style="list-style-type: none">• Select the TV. → Press (TV/VIDEO) and select the TV mode.• The wireless remote batteries may be exhausted.• Press (A MEMORY) for two seconds.
Good sound but no picture	<ul style="list-style-type: none">• The visual off function is working. → Press (V OFF).• Driving while the TV or video player is on. → For safety, the picture will not appear.
No response when pressing the buttons on the wireless remote	The wireless remote batteries may be exhausted.
Excessive noise occurs in picture or sound	The TV signal is weak. → Set the aerial booster selector to ON. The default selector position is set to OFF.

歡迎惠購！

感謝您惠購 Sony 汽車彩色電視機。

- 本機能在中國大陸或香港接收電視廣播。
- 您可以接上 PAL 和 NTSC 制式的錄像播放設備。
- 低反光的液晶面板減弱外界光源的眩光影響。
- 可以根據周圍環境的主要光源情況手動調節顯示屏的亮度。
- 畫像關閉功能可以關閉圖像，這樣您可以只收聽電視或錄像的伴音。
- 自動記憶功能可以存儲多達十二個電視台頻道。
- 本機有數個輸入／輸出接口，您可將其與錄像機、導向系統及後部顯示器相連接。
- 除了正常屏幕模式外，也可利用滿屏幕，變焦屏幕，和寬變焦屏幕模式。
- 背照明控制（DIMMER）產生無顛倒或模糊色彩、對比強烈的影像。此外，自動亮度控制功能還可連續配合周圍的照明條件，自動地調節屏幕的亮度。

目錄

警告和注意事項	4
控制鍵位置	5
開始	
選擇電視制式	7
自動存儲電視頻道（自動記憶功能）	8
觀看電視節目	9
看寬屏幕	10
觀看錄像	12
關閉圖像收聽電視/錄像伴音（畫像關閉功能）	13
調整圖像	14
調整屏幕亮度（自動亮度控制）	15
使用導向系統	16
一邊使用導向系統一邊收聽電視/錄像伴音（同步播放功能）	17
補充資訊	18
規格	20
故障排除指南	21

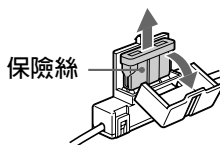
警告和注意事項

警告

絕對不要使用超過本機所配保險絲容量的保險絲，否則會損壞設備。

更換保險絲

當更換保險絲時，要確保使用與原來保險絲上標明的電流值相同的保險絲。如果保險絲熔斷，檢查電源連接情況並更換保險絲。如果在更換之後保險絲再次熔斷，可能存在內部故障。在此情況下就近與 Sony 公司經銷商聯絡。



注意事項

- 不要將顯示器安裝在會影響駕駛員視野的地方。
- 在下暴雨時，切勿同時觸摸電視天線和顯示器。否則您可能會受到電擊。
- 如果您的汽車停在直射陽光下而導致車內溫度大幅上升，請在使用前先讓本機冷卻下來。

如果您遇到本說明書中未涉及的任何問題和故障，請與您附近的 Sony 經銷商聯絡。

防止事故

電視／錄像的圖像只有在您停放好車輛並設置好停車制動後才會顯現。

當汽車開始行進時，在顯示如下警告 5 秒鐘之後，電視／影視圖像出於安全原因而自動消失。

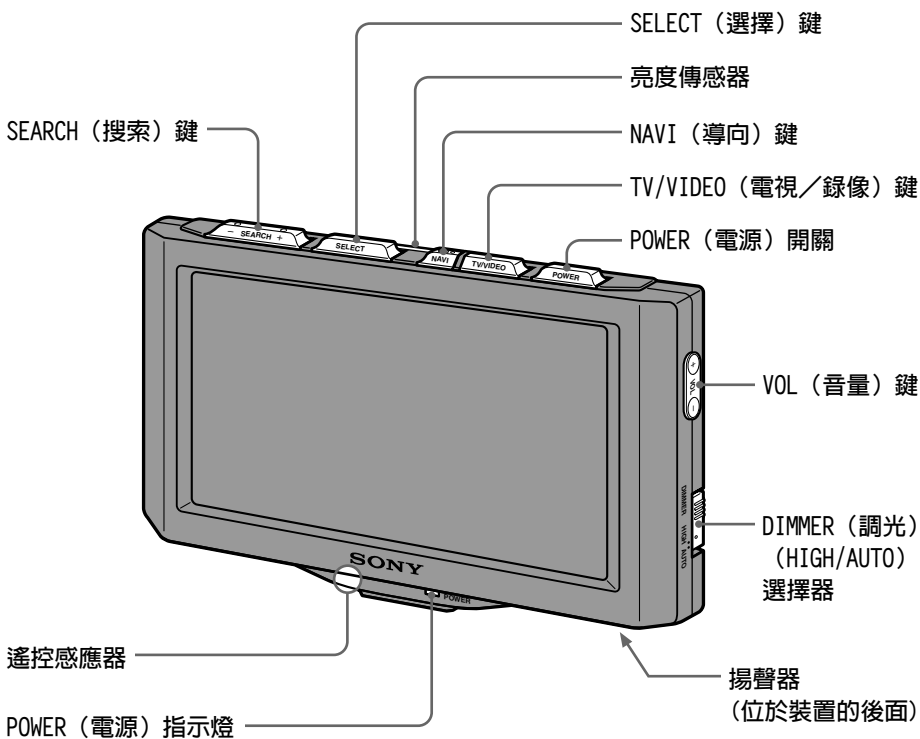
PICTURE OFF
FOR
YOUR SAFETY

在駕駛時，請不要操作連接著電視調諧器的設備或觀看顯示器。您可能會因為注意力被顯示器分散而造成交通事故。

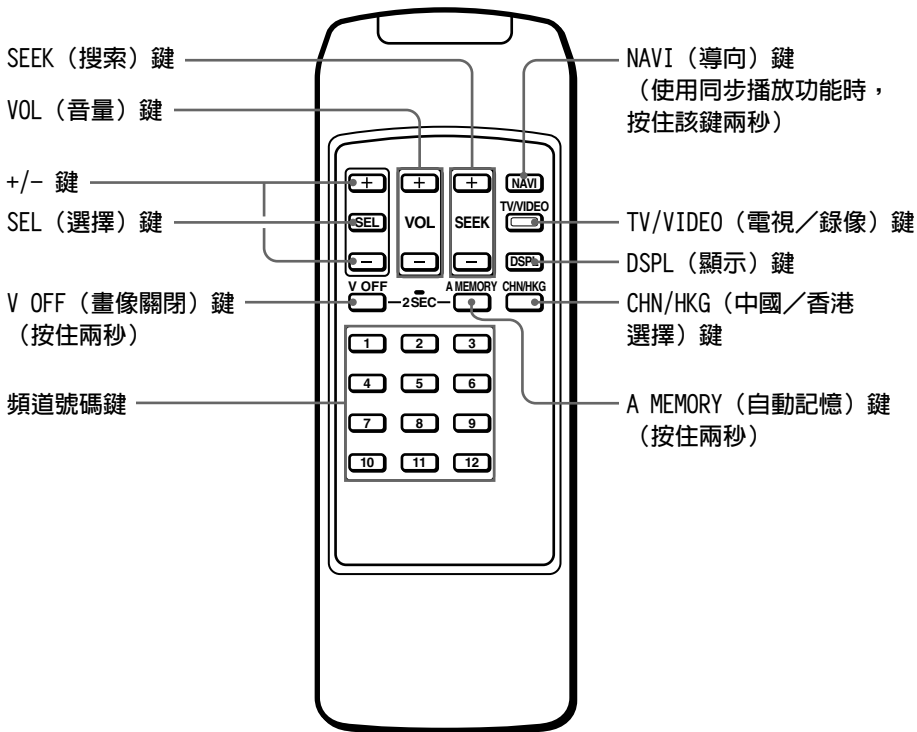
請遵守您所在國家的交通法規。

控制鍵位置

顯示器



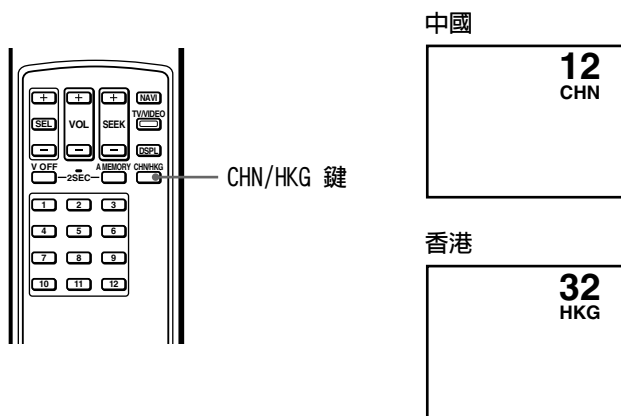
無線遙控器



開始

選擇電視制式

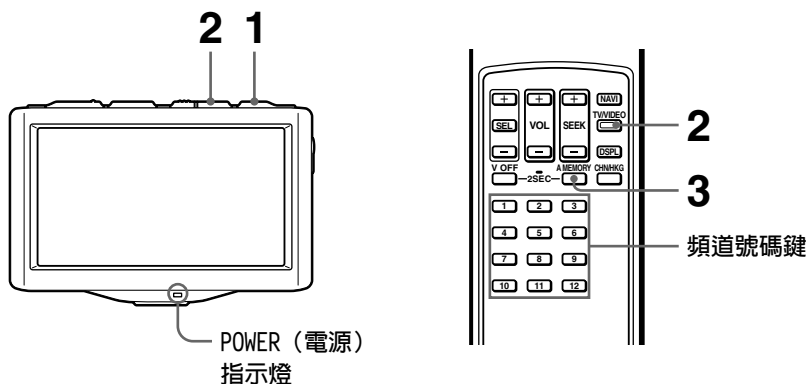
如果您選擇電視制式，請按無線遙控器上的 **CHN/HKG** 鍵。如果顯示的圖像不清晰或沒有聲音，請再次按 **CHN/HKG** 鍵。選擇電視制式時，電視頻道號碼顯示如下：



自動存儲電視頻道（自動記憶功能）

您可以存儲多達 12 個 VHF/UHF 電視台頻道。

編號 1 到 12 的 VHF 電視台頻道存儲在頻道號碼鍵中。編號 13 到 57（在香港為 21 到 69）的 UHF 電視台頻道依次繼 VHF 電視台頻道後存儲。



- 1 按電視機的 **POWER**（電源）鍵。
電源指示燈亮。
- 2 重復按 **TV/VIDEO**（電視/錄像）鍵，直到顯示器上出現一個電視節目。
- 3 按無線遙控器上的 **A MEMORY**（自動記憶）鍵兩秒。

無線遙控器根據 VHF 電視台頻道的數目將其存儲在頻道號碼鍵上。UHF 電視台頻道按次序存儲在剩下的頻道號碼中。

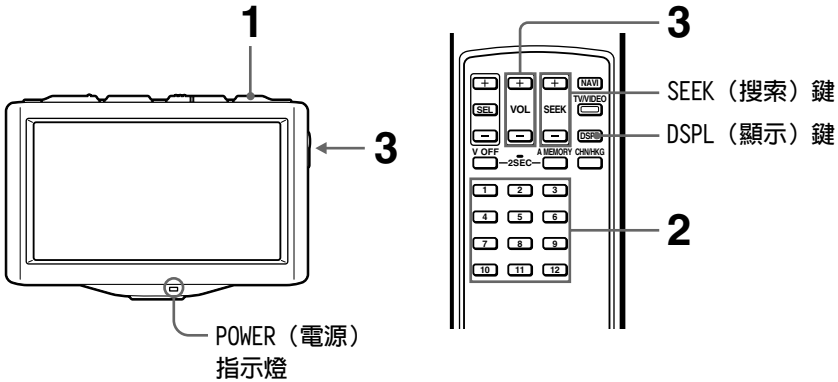
例

頻道號碼鍵	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
VHF 電視台頻道	-	2	-	4	-	6	-	8	-	10	-	12
UHF 電視台頻道	21	-	24	-	27	-	32	-	34	-	48	-

觀看電視節目

註

出於安全原因，電視圖像在汽車行進時候不出現。



- 1** 按 **POWER** 鍵。
電源指示燈亮。
- 2** 按頻道號碼鍵 (1 到 12) 以選擇所需的電視台頻道。
每次您選擇了一個頻道後，頻道號碼在顯示器右上方出現五秒。
- 3** 調整音量。
按顯示器上的或無線遙控器上的 **VOL** (音量) 鍵。

接通屏幕顯示

按 **DSPL** (顯示) 鍵。
欲關閉顯示，再次按下該鍵。

關閉電視

按 **POWER** 鍵。

如果您在旅行中無法接收所存儲的電視台頻道

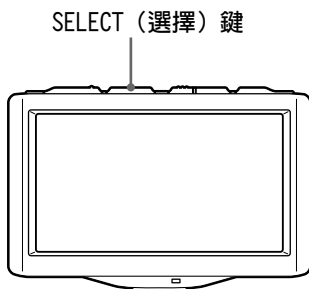
按一下 **SEEK** (搜索) 鍵自動搜索電視台節目。當本機接收到一個頻道後，它將停止搜索。重復按此鍵直到收到想要的電視台節目。

要領

在信號較弱的地區，可把天線增強選擇器設定於 ON。預設選擇器位置是設定於 OFF。

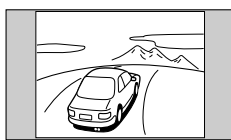
看寬屏幕

除了正常屏幕模式外，也可利用滿屏幕，變焦屏幕，和寬變焦屏幕模式。

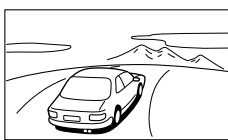


按 **SELECT** 鍵。

按下 **SELECT** 鍵，按照下面順序切換屏幕模式：



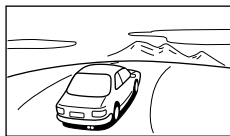
正常 (正規) 屏幕
影像的縱橫比為 4 比 3
(正規影像)。



滿屏幕
4 比 3 縱橫比的影像擴大
到屏幕的左右兩邊緣。



變焦屏幕
4 比 3 縱橫比的影像擴大
到屏幕的左右兩邊緣，而截
除掉其上、下剩餘部分以適
合屏幕。



寬變焦屏幕
4 比 3 縱橫比的影像，只
擴大影像的左、右邊以便充
滿屏幕。



要領

- 此項操作時：
 - 無線遙控器不起作用。
 - 啣聲功能關閉。
 - 不顯示屏幕尺寸型式。
- 當再打開機器電源時，屏幕型式即重調為滿屏幕。
- 用變焦屏幕模式看時，影像可能出現粗粒。
- 本機是按照家庭用典型寬屏幕電視機的寬變焦規格制造的。
- 改變屏幕模式也將改變您的導向系統上地圖屏幕的比例尺。

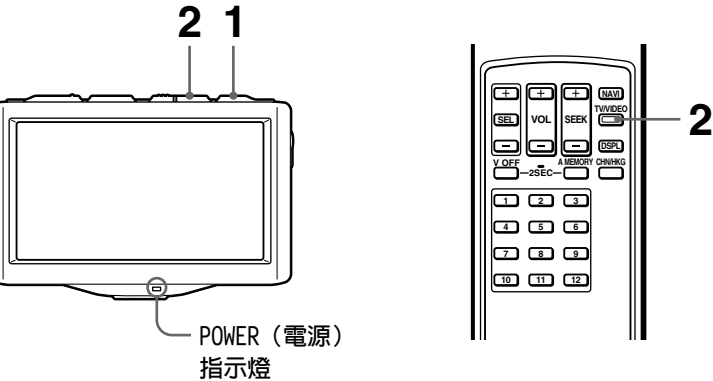
觀看錄像

註

出於安全原因，錄像圖像在汽車行進時候不出現。

您可以觀看以 PAL 或 NTSC 彩色制式錄製的音頻 CD 和錄像帶。

請確保視頻播放機正確連接到電視調諧器。



- 1 按 **POWER** 鍵。
電源指示燈亮。
- 2 按 **TV/VIDEO** 鍵選擇連接錄像機的輸入端，VIDEO 1 或 VIDEO 2。

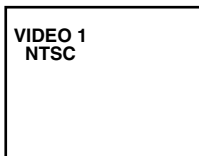
每按一次 **TV/VIDEO** 鍵，顯示如下變化：



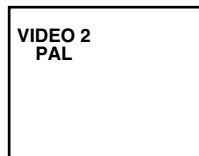
- 3 接通錄像機開始播放。

本機播放 PAL 或 NTSC 製式的彩色錄像，以下顯示會出現五秒。

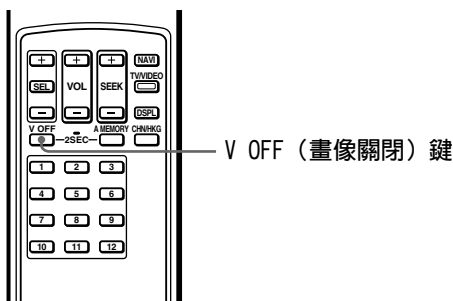
NTSC Video



PAL Video



關閉圖像收聽電視/錄像伴音（畫像關閉功能）



按住 **V OFF** 鍵兩秒。

您只聽到所選節目的聲音。

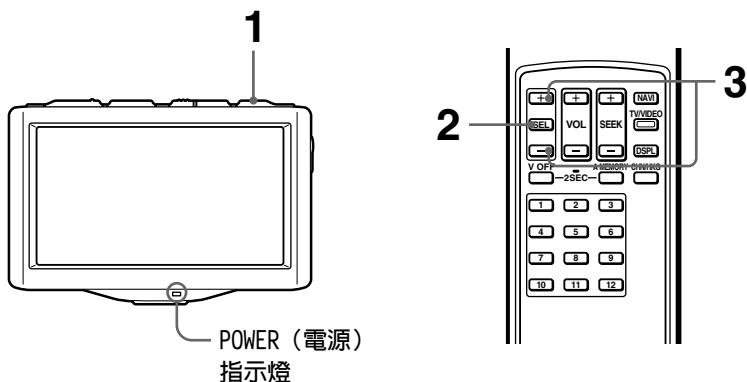
要取消圖像關閉功能，再次按 **V OFF** 鍵。如果您關掉本機或將點火開關轉到 OFF 位置，圖像關閉功能將被取消。

當您用頻道號碼鍵（僅於電視）選擇了另一個電視節目時，也就取消了畫像關閉功能。

當取消畫像關閉功能時，屏幕模式返回至“滿屏幕”。

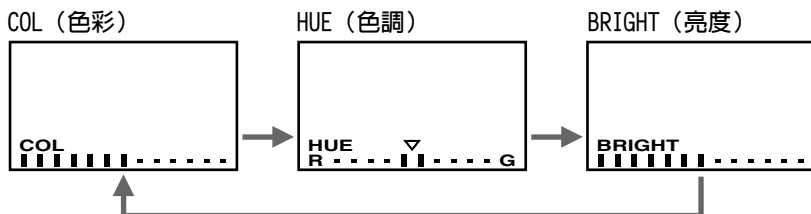
調整圖像

您可以調整圖像的色彩、色調和亮度。



1 按 **(POWER)** 鍵。
電源指示燈亮。

2 按 **(SEL)** 鍵。
每按一次 **(SEL)** 鍵時，項目變化如下：



註

當您在觀看電視節目或播放 PAL 製式的錄像帶時，您無需調整 HUE (色調)。當您按 **(SEL)** 鍵時，只有 COL (色彩) 和 BRIGHT (亮度) 出現。

3 按 **SEL (+)** 或 **(-)** 鍵來進行調整。

請在5秒之內，按其中一個鍵。若五秒之內沒有按 **(+)** 或 **(-)** 鍵，項目將被取消。

	色彩	色調	亮度
(+)	色彩更濃	圖像偏綠色	加強亮度
	↑↓	↑↓	↑↓
(-)	色彩更淡	圖像偏紅色	減弱亮度

要領

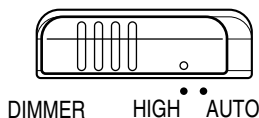
- 要復原工廠設定，按住 (SEL) 鍵超過兩秒，出現 VISUAL STD (標準) 字樣。
- 當從觀看處覺得圖像太暗或太亮時，按 (SEL) 鍵選擇 BRIGHT (亮度)，並按 (+) 或 (-) 鍵。

調整屏幕亮度 (自動亮度控制)

依據周圍的光線，您可以通過控制安裝於液晶板面內的熒光管亮度來調整屏幕亮度。

將位於顯示器旁邊的 DIMMER (調光) 選擇器換到 HIGH 或 AUTO。

顯示器側

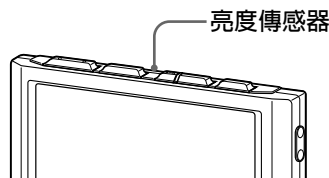


HIGH: 增大屏幕亮度。

AUTO: 本機自動根據周圍光線情況調整屏幕亮度。(自動亮度控制)

註

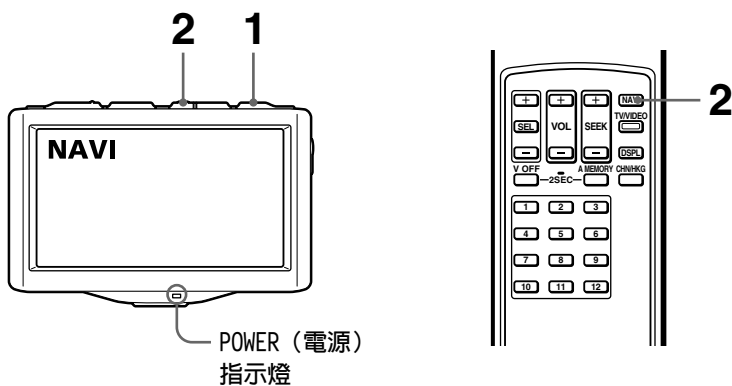
- 不要覆蓋住亮度傳感器，否則自動亮度控制不起作用。



- 設定於 HIGH 時，在夜間看屏幕可能顯得耀眼。當看了極明亮屏幕後瞬間的駕駛是有危險的。須等眼睛恢復習慣於周圍照明時，才再駕駛汽車。

使用導向系統

您可以通過將本機與選購的導向系統連接，來顯示導向資訊。



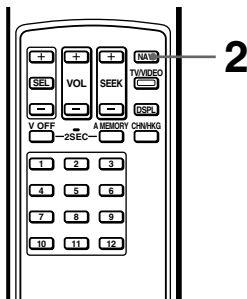
- 1** 按 **POWER** 鍵。
電源指示燈亮。
- 2** 按一下 **NAVI** (導向) 鍵。
屏幕左上角出現 NAVI 字樣五秒。

註

2001 年 10 月之前，不能獲得 Sony 導向系統。

一邊使用導向系統一邊收聽電視／錄像伴音（同步播放功能）

在使用導向系統時，您也可以收聽電視或錄像伴音。



1 按 **(POWER)** 鍵並選擇一個電視節目，或選擇 VIDEO 1 或 VIDEO 2 開始播放錄像。

2 按 **(NAVI)** 鍵兩秒。

導向系統顯示出現，您可以聽到所選的電視節目或錄像的伴音。

收聽另一個電視節目

按一個頻道號碼鍵或 **(SEEK)** 鍵。

轉換到電視或錄像屏幕

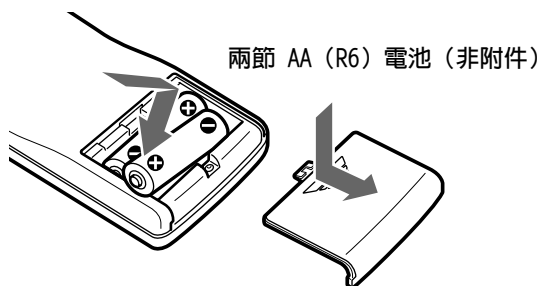
按 **(TV/VIDEO)** 鍵。

取消同步播放功能

要關閉電視或錄像伴音，按 **(NAVI)** 鍵兩秒。

補充資訊

安裝電池



電池壽命約為六個月，具體根據使用無線遙控器的情況而定。

有關電池的注意事項

為防止電池洩漏及腐蝕而造成的損壞：

- 將電池的“+”和“-”端對應電池艙內的“+”和“-”示圖裝入電池。
- 不要新舊電池或不同型號的電池混合使用。
- 長時間不使用本機時，請將電池取出。
- 不要對電池充電。

如有任何電池發生洩漏，請先清潔電池艙，再以新電池更換所有電池。

有關無線遙控器的注意事項

- 不要將無線遙控器放置於熱源附近，或受陽光直射處（特別是車輛儀表板上）。
- 當您的車停放於陽光直射處，將無線遙控器放入諸如手套箱內，以免受陽光直射。

關於無線電設備和便攜式電話

當您在本機附近使用無線電設備或便攜式電話時，會產生圖像和聲音的干擾。勿在靠近本機的地方使用它們。

關於液晶顯示屏 (LCD) 面板

- 請勿按壓顯示器裝置上的 LCD 面板，否則可能會使圖像失真或造成故障。圖像可能會變得不清或損壞 LCD 面板。
- 關於清潔
 - 用稍濕的軟布清潔 LCD 面板。
 - 請勿使用諸如輕汽油、稀釋劑、商用清潔劑等有機溶劑或防靜電噴劑。
- 請勿在溫度低於 5 °C 或高於 45 °C 的環境中使用。
- 如果您把車停在低溫或高溫的地方時，圖像可能會變得不清。顯示器未損壞。圖像在汽車內溫度恢復正常後變清晰。

在顯示器上可能會出現一些固定的藍色或紅色圓點。這些圓點稱為亮點，這在任何 LCD 上均可能出現的。LCD 面板是經過精心製作而成的，其中面板所使用的 99.99% 以上的單元正常的，但有小於 0.01% 的單元可能有缺陷或不能正常點亮。但這不影響您觀看效果。

規格

顯示器

系統
顯示

液晶彩色顯示
透明 TN 液晶顯示屏
(LCD) 面板

驅動系統

薄膜晶體管 (TFT) 有源
陣列系統

畫面大小

7 in : 154.1 × 87.0 mm,
177 mm
(寬 × 高, 對角)

象素

336,960
(寬 1,440 × 高 234)

揚聲器類型

ø36 mm 電動式揚聲器

電源要求

12 V 直流汽車電池
(負極接地)

耗用電流

約 1.0 A

尺寸

190 × 127.5 × 26.6 mm
(寬 × 高 × 深)

使用溫度

5 °C 到 45 °C

重量

約 450 g

電視調諧設備

電視制式
彩色制式

CCIR I, D, K 系統

電視 : PAL

錄像 : PAL 和 NTSC

頻道範圍

VHF : 1 CH 到 12 CH

UHF : 13 CH 到 57 CH

(中國)

21 CH 到 69 CH

(香港)

電源要求

12 V 直流汽車電池
(負極接地)

耗用電流

約 0.5 A

輸出端子

錄像輸出 : RCA 插頭 1 V_{p-p},
75 Ω

聲音輸出 : RCA 插孔 -14 dBs,
10 kΩ

顯示器輸出 : 16 方形插孔 (專用)

輸入端子

錄像輸入 (兩種系統) :
RCA 插孔 1 V_{p-p},
75 Ω

聲音輸入 : RCA 插孔 -10 dBs,
10 kΩ

天線輸入 : 微型插頭

導向輸入 : 16 方形插孔 (專用)

尺寸

RCA 插孔 :
錄像 1 V_{p-p}, 75 Ω
聲音 (單聲道)
-10 dBs, 10 kΩ

重量

202 × 30 × 140 mm
(寬 × 高 × 深)
約 750 g

無線遙控器

電源要求

兩節 AA (R6) 電池

操作距離

約 3 m

尺寸

60 × 19 × 166 mm
(寬 × 高 × 深)

重量

約 125 g
(包括電池)

電視天線

導線

5 m, 75 Ω

配備附件

無線遙控器 (1)
電源輸入線 (1)
顯示器導線 (1)
電視天線 (1)
安裝和連接用的部件
(1 套)
安裝套件 (1 套)

設計和規格若有變更, 恕不另行通知。

故障排除指南

故障	原因和解決方法
沒有圖像和聲音	<ul style="list-style-type: none">• 電源線或電池已斷開。• 保險絲熔斷。• 按 (TV/VIDEO) 鍵。
圖像好，但無聲音	按顯示器上的或無線遙控器上的 VOL (+) 鍵。
出現點線或條紋	可能由於附近汽車發動機或摩托車的干擾。 調整天線盡量減少干擾。
圖像模糊，或有重影	將天線裝好。 可能因為附近山丘或建築物的反射。
當與選購設備連接後無圖像或無聲音	<ul style="list-style-type: none">• 導線已斷開，將其連接好。• 按 (TV/VIDEO) 鍵。
無法選擇頻道或無法觀看電視節目	<ul style="list-style-type: none">• 選擇電視。 → 按下 (TV/VIDEO) 鍵並選擇電視模式。• 無線遙控器電池可能已耗盡。• 按住 (A MEMORY) 鍵兩秒。
聲音好，但無圖像	<ul style="list-style-type: none">• 畫像關閉功能在工作。 → 按 (V OFF) 鍵。• 一邊開著電視或錄像機一邊駕駛。 → 爲了安全，像不出現。
使用無線遙控器沒有反應	無線遙控器電池可能已耗盡。
圖像或聲音中有過大的干擾	電視信號較弱。 → 將天線增強選擇器設定於 ON。選擇器的預設位置是 OFF。

<http://www.sony.net/>

Printed on recycled paper

Sony Corporation Printed in Japan

* I-3-233-030-21* ⁽¹⁾